

? UhY 'K ]bg`Yh`Z]bXYhž`XUgg': fUi Yb 'a ]h  
ni bY\ a YbXYa '5`hYf' gYI m 'k YfXYb

K Ybb 'Yg'i a 'ØVYf\c`hYž'gYI ]gh]gWY J c fghY`i b[ Yb 'ØVYf'XUg  
5`hYfb '[ Y\hžj YfgWY `]Y» Yb : fUi Yb ']b 'XYf'² ZZYbh]WY \_Y]h  
k Y]hYf\ ]b 'XYb'; `Ui VYbž`XUgg'Y]bY 'Yk ][ Y': cfa 'XYf'š [ YbX  
XUg'XYU`]gh"? UhY 'K ]bg`Yh`\Uh`\_Øfn`]WY ']b 'Y]bYa 'bYi Yb  
bhYfj ]Yk ']a '667!DcXWUgh' K ca Ub g'<ci f ']\fY'; YXUb\_Yb  
ni 'X]YgYa 'H\Ya U'[ YhY]h" G]Y 'Ybh\Ø`hYž'k Ufi a 'g]Y '[ `Ui Vhž  
XUgg': fUi Yb 'a ]hni bY\ a YbXYa '5`hYf' ghÀf\_Yf 'i bX' gYI m  
k YfXYb ' i bX' Yg' ]gh'Y]bY '9]bghY`i b[ ž'VY]XYf'X]Y : Ub<sup>g</sup>  
nk Y]ZY`cg'↑ VY`b 'i bX' ni gh]a a YbX' b]W\_Yb 'k YfXYb" 'GY]h']\fYf  
<Ui dhfc`Y' ]b 'H]hUb]Wj cf'&) 'š\ fYb '\Uh'K ]bg`Yh'k Y`hk Y]hY  
6YfØ\ a h\Y]h'Yf'Ub[ h" A ]h' ( + š\ fYb 'k Uf'g]Y 'c ZZYb 'ØVYf'X]Y  
? ØfdYfVYgWYÀa i b[ ž'a ]h'XYf'g]Y / Ua d\Y`]d/



K Ybb 'Yg'i a 'ØVYf\c`hYž'gYI ]gh]gWY J c fghY`i b[ Yb 'ØVYf'XUg  
5`hYfb '[ Y\hžj YfgWY `]Y» Yb : fUi Yb ']b 'XYf'² ZZYbh]WY \_Y]hYf\ ]b  
XYb'; `Ui VYbž`XUgg'Y]bY 'Yk ][ Y': cfa 'XYf'š [ YbX'XUg'XYU`]gh"  
? UhY 'K ]bg`Yh`\Uh`\_Øfn`]WY ']b 'Y]bYa 'bYi Yb 'bhYfj ]Yk ']a '667!

DcXWUgh' K ca Ub g'<ci f'']\fY'; YXUb\_Yb'ni 'X]YgYa 'H\Ya U  
[ YhY]h" G]Y 'Ybh\Ø`hYž'k Ufi a 'g]Y[ 'Ui Vhž'XUgg'; fUi Yb'a ]h  
ni bY\ a YbXYa '5`hYf' ghÀf\_Yf 'i bX' gYI m 'k YfXYb ' 'i bX'Yg']gh  
Y]bY'9]bghY`i b[ ž'VY]XYf'X]Y'; Ubgi'k Y]ZY`cg'↑ VY'b 'i bX  
ni gh]a a YbX'b]W\_Yb'k YfXYb''

GY]h']\fYf'<Ui dhfc``Y']b' H]hUb]Wj cf'&) 'J\ fYb '\Uh'K ]bg`Yh  
k Y`hk Y]hY'6YfØ\ a h\Y]h'Yf'Ub[ h'A ]h'( + 'J\ fYb 'k Uf'g]Y 'c ZZYb 'ØVYf  
X]Y'?'ØfdYfVYgW\Àa i b[ ž'a ]h'XYf'g]Y'k À\ fYbX']\fYf' [ YgUa h\Yb  
?Uff]YfY' \_cbZfcbh]Yfh'k Ufž'i bX' Yhnhh\Y]h'g]Y' ]\fY' ghÀf\_YbXYb  
; YXUb\_Yb 'ØVYf'XUg'Y' hYf'k YfXYbž]bgVYgcbXYfY']b'Y]bYf'6fUbW\Yž  
X]Y'gc 'cZh'X]Y' [ YbX'VYj cfni [ h'

↓bY': cbXU'gU[ hY'j cf']\fYa' , ) "'; YVi fhghU[ ž'XUg'5`hYfb'gY]' b]W\h  
gc 'VYÀb[ gh][ YbX' "

→W'V]b'( +ž'Yg'[ ]Vh'HY]Yž'X]Y'b]W\h'a Y\ f'XUg'hi bž'k Ug'G]Y'j cb  
]\bYb'k c``Yb' ž'gU[ hY'K ]bg`Yh'ni ' ; Ugh[ YVYf]b'9a a U'6UfbYh\ØVYf  
]\fYb'?'ØfdYf'' I bX'Yg']gh]f[ YbXk ]Y'ZUVY'\Už'ni 'gU[ Yb.' C\ž  
bi bž'XUg']gh'\U'h'gcž'b]W\h'k U\f3' .

K ]bg`Yh'gW\Y]bh'b]W\h'bi f'X]Y' \_'Y]bYb'8]b[ Y'gW\Y]ZYb'ni ' 'UggYbž  
gcbXYfb'g]Y'gW\Y]bh'Ui W\X]Y'J YfÀbXYfi b[ Yb'Ubni bY\ a Ybž'X]Y  
a ]h'XYa '5`hYf'Y]b\Yf[ Y\Yb'' →W'XYb'\_Yž': fUi Yb'\_ca a Yb' ]b'X]Y  
J ]Yfn][ Yf' 'g]W\Yf']W\A ]hh'Y]J ]Yfn][ Yf' 'i bX'XYb'\_Yb.' C\ž'bi bž'XUg  
]gh'XYf'6Y[ ]bb'XYg'B]YXYf[ Ub[ g'i bX'X]Y'8]b[ Y'VY[ ]bb'Yb'g]W\ ni  
ÀbXYfb'i bX'ni 'j YfV'UggYb'i bX' ]f[ YbXk ]Y' ]b'F]W\h'i b[ Yb'ni  
fi hgW\Ybž'X]Y' ]W\ b]W\h'a ØW\hY' b]W\h'a Y\ f'Xf]b~ž'Yf'\_Àf'Y  
K ]bg`Yh'' I bX' ]W\ '\UVY'[ YfUXY'Yb'gW\]YXYbž'bY]b''K ]f'k YfXYb  
k Y]V']W\Yfž'a ÀW\h][ Yfž'gYI m'K ]f'k UW\gYb'a Y\ f']b' i bg' \]bY]b''  
K ]f' \UVYb'X]Y'A Ø[ ' ]W\ \_Y]hž'i bgYfY'A Y]bi b[ 'ni 'gU[ Yb'i bX' \UVYb  
\_Y]bY'5b[ gh'XUj cfž'k Ug'X]Y'@Yi hY'ØVYf'i bg'XYb'\_Yb''9g']gh'a ]f  
Y[ U'ž'k ]Y'k ]f'Ui ggY\Yb'' .

→f'F Uh'Ub'UbXYfY3' @Uggh'i bg'[ Y\Ybž'A ÀXW\Ybž'Uggh'i bg'Y]bZUW\  
]b' i bgYfYf'A UW\h'gY]b' ž'gU[ hY'g]Y'' K Ufi a 'b]W\h3'8Ug'@VYb']gh  
ni ' \_i fnž'k Y» h'Xi 3' .

K ]bg`Yh`[ ]b[ 'Ui 'Wx 'Ui Z'XUg` ; YgWx k `Ah`n`fi bX`i a`[ ]\fYb`5i Zhf]hh`U`g  
Dc`]n]gh]b`]b`XYa`<6C!<]h`A UfY`cZ`9Ughh`k b`Y]b`[ 'X\ 'Ui Z  
Z\`YbXYg`A U\_Y!i d`i bX`[ `Ua ci fOgYg`Ghm`]b`[ "8Ug` ; Ygdf`Aw`ØVYf  
]\f`5i ggY\Yb`]b`XYf`Fc`Y`gY` UVgi fX`žgU[ hY`g]Y`i bX`ZØ[ hY  
\]bni .`8i`k ØfXYgh`b]Y`gc`j]Y`5i Z\YVYbg`cXYf`gc`j]Y`@Afa`i a  
XUg`5i ggY\Yb`Y]bYg`a `Abb`]Wx Yb`Gw`Ui gd]Y`Yfg`a UWx Ybž`cXYf3`

GUfU\`Ygg]WU`DUF\_Yf`Ubhk cfhYhY`Ui Z` : fUi YbZY]bX`]Wx Yg  
; YgWx k `Ah`n`ØVYf`]\f`5i ggY\Yb`i bX`]\f`5`hYf

8]Y`Gw`Ui gd]Y`Yf]b`ghY`hY`\_`Ufž`XUgg`g]Y` UVgc`i h`[ YgWx a`]b\_h  
k Ufž`U`g`g]Y`A Uf]Ub bY` A UfY`G\YY\Ub`]b`XYf`<6C!GYf]Y`gd]Y`hYž  
UVYf`ØZZYbh]Wx Y`?ca`a`YbhUfY`ni`[ ]\fYa`5i Zhf]hh`]b`XYf`Fc`Y`  
\UVYb`g]Y`XUni`[ ]bgd]f]Yf hž`]b`]\fYf`bAw`ghYb`Fc`Y`Ui Z`A U\_Y!i d`ni  
j Yfn]Wx hYb`" `b`XYf`\_ca`a`YbXYb`8fUa`UgYf]Y`=5a`F`i h\`k`]fX`g]Y  
Y]bY`VYgcf[ hY`A`i`hYf`gd]Y`Yb`" `Wx`XUWx hY` B`i`bž]Wx`UVY`Y]Yf  
bi`f`Y]bY`C`dh`cbž`i`bX`XUg`]ghž`Y]bYb`Gw`f]hh`k`Y]hYf`ni`[ Y\Yb`i`bX  
k`]f`\_`]Wx`\_Y]b`A`U\_Y!i`d`ni`hUfU[ Yb`i`bX`a`Y]bY`<UUfY`Y]bZUWx`ni  
Y]bYa`VYgWx]ggYbYb`U`hYb`DZYfXYgWx k`Ubn`ni`gUa`a`Ybni`fUhnybž  
k`]Y`]Wx`Yg`gck`]Ygc`YXYb`HU[ `a`Y]bYg`@YVYbg`a`UWx Y`"

K ]bg`Yh`Uh`b`YhnhYf`NY]h`Y]bY` J`YfgWx]YVi`b`[ `]b`]\fYf`[ YgUa`hYb  
<YfUb`[ Y\Ybgk`Y]gY`Ub`]\f`5i`ggY\Yb`i`bX`X]Y`Fc`Y`bž`X]Y`g]Y`k`A`hž`  
[ YgdØfhž`Yf`\_`A`f`]Y`h`Yg`Ua`<YfnYbž`H`Y`a`Yb  
\Yfj`cfni`YVYbž`ØVYf`X]Y`[ YgdfcWx`Yb`k`YfXYb`a`i`ggž`ØVYf`X]Y`Yg  
XYb`@Y`i`hYb`j`]Y`Y]Wx`h`gWx`k`Yf`Z`hž`XUfØVYf`ni`gdfYWx`Yb`žgU[ hY  
g]Y`" `i`bX`gWx`Yi`Y`X]Wx`b`]Wx`hž`X]Y`a`Y]ghY`NY]h`k`]f`\_`]Wx`k`Y`Y]b  
\Y]Y`Yg`8i`fWx`Y]b`Ub`XYf`Ui`gni`gY\Yb`" `Wx`a`Y]bYž`k`Yf`gWx`a`]b\_h  
g]Wx`ž`k`A`fYbX`Yf`XYb`Gw`i`Ui`Z`a`UWx`h3`Wx`b`]Wx`h`"

5`]Wx`?`Ymg`gdfUWx`XUfØVYfž`k`]Y`A`U\_Y!i`d`]\f`GY`VghV`X`j`YfnYffhY

K ]bg`Yh`]gh`\_Y]b`Yfž`XYf`XUj`cf`ni`fØW\_gWx`fYW\_hž`Yg`fYU`ni`U`hYbž  
k`Ybb`Yg`XUfi`a`[ Y\hž`ni`nY][ Ybž`k`Ug`<c`mk`ccX`GhUfg`Ui`Z`XYf  
@Y]b`k`Ub`X`gc`[ `Ua`ci`fOg`Ui`ggY\Yb`" `Aggh`" `9g`]gh`Y\Yf`]Wx`[ YgU[ h`Y]b  
A`m\cg`žgU[ h`Y`g]Y`XYf`Vf]h`gWx`Yb`J`c`[ i`Y`]a`&U\`f`&\$&%`i`bX`gdfUWx  
X]fY`h`a`]h`YXYa`ž`XYf`XYb`@cc`\_`Y]bYg`:]a`ghUfg`bUWx`U`a`Yb  
a`ØWx`h`" `: fUi`Yb`Ui`Z`XYa`fchYb`HYdd]Wx`UVYb`j`]Yf`Ghi`bXYb

Ub[ < UUFY i bX A U\_Y! i d [ YhfU[ Ybži a gcUi gni gY\Ybži bX  
UhhYb k U\fgWYb]b]WY\YXYb HU[ k A\fYbX XYf K cWY]a JcfZY X  
XYf J YfUbghUhi b[ ; Yg]WY\hgVY\UbX i b[ Yb"=WY\k Y]»žk Y]WY\Xcfh  
k Uf i bX gc j ]Y\Y ; Yg]WY\hgVY\UbX i b[ Yb \UhYž VY a Yf\_hY g]Y"  
G]Y hY]hY\YXcW ]\f k U\fYg ; Y\Y]a b]g XYg\5\hYfbg " : Øf'a ]WY  
[ Y\hYg XUfi a žXUgg\G\W Øb\Y]hj cb ]bbYb \_ca a h i bX b]WYhgc  
gY\Vgh\_f]h]gW ]gh žgU[ hY g]Y]a j cf\Yf][ Yb\hYfj ]Yk " ; fc»Y  
F Ye i ]g]hYb Ub K ]bg\Yh XUZØfž XUgg\Yf X]Y : Ub g\XUfUb\Yf]bbYfhž  
k Ufi a XUg\Y\hYfk YfXYb\Y]b ; YgWYb\_ ]ghžY[ U\k Y\WY Y  
gYI ]gh]gW Yb i bX U\hYfg\_f]h]gW Yb ?ca a Yb\hUfY j Yfgi WYbž XUg  
; Y[ YbhY]`ni i b\hYfghY\Yb"

8 YhU]g

6 Ygi WYb\G]Y i bg\Ui Z a Y]b!Z]hb Ygg"b Yh